

筆下生輝、宦海知往鑑今-讀《老殘遊記》有感

一、前言

面對 110 年度公務人員專書閱讀心得寫作競賽活動眾多的指定書目，何以筆者擇定《老殘遊記》這本書來撰寫心得？起因於學生時期國文教科書「明湖居聽書」黑妞與白妞唱曲情節未曾忘懷，復因本書封面提至「將遊歷的美、愛國的情操、科學的務實結合為一，這就是本書歷久不衰的原因所在」的一段文字，引發閱讀動力並有所感。

作者劉鶚在本書中運用生動的喻事、寫景文學技巧，刻畫出晚清醜陋官僚形象，並表達憂國憂民的情操，讓本書不單純是文學作品，並具有濃厚的社會教化意涵。筆者嘗試摘要本書內容、引述相關學者的見解與評價，最後提出心得感想，期許能與其他讀者有所共鳴。

二、專書梗概

(一)作者簡介

劉鶚(1857-1909)江蘇丹徒人，字鐵雲、公約，別署洪都百鍊生。出身於封建官僚家庭，他廣讀書籍學識淵博，精研天文、地理、水利、醫療、算術及詞章，撰擬《老殘遊記》開始，成為我國近代著名小說家。晚清時期中國遭逢內憂外患的困境，劉鶚畢生留心時務，熱心改

革並親身投入治理黃河水患，是當時少數的先覺者之一，他另外的代表著作《鐵雲藏龜》，是甲骨學史上的第一部著錄，對甲骨文的蒐集和研究具有重要貢獻。

(二)本書摘要

《老殘遊記》為清末代表性的文學作品之一，以有才能、仁心但卻又拒絕做官的主人翁老殘遊歷江湖、行醫救人為敘事視角，就中國當時內憂外患的局勢、官場積習太深的現況、百姓疾苦與生活的景致，以影射、寫實的手法呈現。全書分為初編(20回)、二編(9回)及外編(殘稿)3部分，以下簡要敘述初編與二編大意，外編因不足1回爰不予摘述。

1、初編

第1回到第13回，發表在《繡像小說》半月刊(上海商務印書館發行)第9期到第18期(1903年9月—1904年1月)，發表期間因館方以迷信為藉口，剷除了部分原文，引起劉鶚的不滿，而半途中止。1904年又從頭起，逐回地重新刊載於《天津日日新聞》，這次一直發表到二十回的初編正文完全結束。(簡錦松，2018：292)

(1)第1回，歷年水患、蓬萊閣夢境

作者在全書開頭以老殘為地主黃瑞和治病來影射描述黃河水患，並安排一場驚險夢境，敘述老殘與好友文章伯、德慧生3人所見巨浪

中破損的帆船已遇險境，乘客還遭受同船水手搶奪財物甚至殺害(此部分影射晚清內憂外患困境)，仗義救人的老殘 3 人性命不保之際，夢醒回到現實。

(2) 第 2 回，濟南美景、明湖畔說書絕調

老殘遊大明湖以及黑妞、白妞唱曲的情節，皆為讀者耳熟能詳的橋段。以秋山紅葉、老圃黃花、家家泉水與戶戶垂楊來形容濟南美景；街牆上的一紙「說鼓書、二十四日明湖居」的招貼，吸引全城民眾前往觀賞。本回內容作者以層層渲染帶出白妞王小玉唱腔的無與倫比，以及對聲音的描寫，堪稱一絕。

(3) 第 3 至 6 回，宮保愛才、傳聞酷吏

莊宮保是本書中的高官，作者將他塑造為禮賢下士、具有仁心的官員，但仍有著官僚習氣，極力延攬老殘為其效命未果。另書中反面人物主角玉賢(影射官吏毓賢)¹看似清官，實為貪官污吏的描寫，藉由市井小民的口耳相傳，更能看出其虛偽造作的個性。

(4) 第 7 至 11 回，三教思想、箜篌樂音齊鳴

以申子平串場，尤其在申子平與璵姑、黃龍子之間的互動著墨甚深。作者在第 9 回談及「儒道釋」三教思想，藉由申子平等 3 人整夜暢談過程中，帶出劉鶚相信儒道釋三家思想的融合，可以拯救人間的

¹ 簡錦松，2018，《老殘遊記—帝國的最後一瞥》導讀提至，玉賢影射毓賢，此人曾做過曹州知府和山東巡撫；另外剛弼影射剛毅此人極端痛恨洋人，義和團事件發生受他的鼓舞甚深。

淪落行為。第 11 回對於琴瑟合鳴、箏篴、人聲及其他樂音的描寫，更彰顯出作者寫實及譬喻功力的深厚文采。

(5) 第 12 至 14 回，大汛凍河、北風勁且哀

敘事人物又回到以老殘為主，黃人瑞、翠環 2 個配角各代表著晚清富有人家喜美食、鴉片與女性角色的無奈。黃河結冰記則是這部分回目的重點，作者對於官員未能深思熟慮的廢棄民埝、退守大堤，結果造成更嚴重的水患、民不聊生，表達了痛心疾首的哀愁。

(6) 第 15 至 20 回，賈家慘案、清官可怕論

以齊東鎮的賈家 13 口死亡慘案，帶出另一個反面人物主角剛弼（影射官吏剛毅），此人物的命名取其剛愎自用的諧音。剛弼與前述的玉賢一樣是為了求官位升遷與財富，犧牲弱小民眾與冤枉無辜不計其數，第 17 回附作者評提至「臧官可恨，人人知之；清官尤可恨，人多不知。」的清官可怕論，充分呈現當時多數官吏的心態，筆者認為是本書的所欲表達之重點。

2、二編

劉鶚繼續又在《天津日日新聞》發表《老殘遊記二集》共 14 回，今存 9 回。內容一半以上談論禪理、論佛法與地府遊歷。後 3 回敘述地獄遊覽，神怪不足觀；前 6 回寫逸雲，其實就是初編裡寫嶼姑的翻版，作者對這 1 個理想人物的角色，極為鍾情，所以一寫再寫。作者

在初編內容描寫嶼姑時，猶不失聰明可愛；但是寫到逸雲，處處賣弄佛理，強作徹悟，反而不如初編的文章(簡錦松，2018：12、293)

三、對本書的見解與評價

劉鶚《老殘遊記》自序言：「吾人生今之時，有身世之感情，有家國之感情，有社會之感情，有種教之感情。其感情愈深者，其哭泣愈痛。此鴻都百鍊生所以有《老殘遊記》之作也。」筆者剛開始閱讀整本小說時，就跟著老殘的旅遊見聞和經歷漫遊，彷彿回到晚清時期。然而本書想要突顯的主題絕非如此，歷來學者們研究《老殘遊記》的專書或論文不在少數，謹引述相關學者的見解與評價如下：

(一) 譴責小說

魯迅在其著作《中國小說史論》首次提及，他所認為的中國 4 大譴責小說分別為李寶嘉的《官場現形記》、吳沃堯的《二十年目睹之怪現象》、劉鶚的《老殘遊記》以及曾樸的《孽海花》4 部小說。晚清社會風氣敗壞、政治腐敗，當時人民有苦難言，便將想法以文字吐露，使得譴責小說開始嶄露頭角，為當代擴增許多創作題材。譴責小說大多以官場景進行描述，它以自己特有的方式批判現實，也首次在文學作品中發起反對帝國主義侵略的呼聲。²《老殘遊記》尤其對於中國當

² 中學生網站：<https://www.shs.edu.tw/works/essay/2016/10/2016102809093199.pdf>，《中國晚清四大譴責小說之探討與比較》，檢索日期於 2021 年 3 月 24 日。

時的局勢、官場的現況、百姓的疾苦與生活的景致都有著深刻的描寫，不時投入自身對社會人民的關懷，可見其對社會家國之熱心。³

(二)文學表現

胡適曾大力讚賞劉鶚，認為《老殘遊記》最擅長的是描寫的技術，無論寫人寫景，作者都不肯用套語濫調，總想鑄新詞，作實地的描寫。在這一點上，這部書可算是前無古人了。例如，本書中明湖居聽書的音樂敘述，讓後人為之津津樂道，王小玉說書並不是一開始先聲奪人，而是透過層層堆疊、鋪陳，透過他人的三分鋒芒為精彩的說書技巧埋下伏筆，而最終才將其精湛的演唱技術發揮的淋漓盡致；另外，黃河結冰亂冰奔竄的描寫，同時運用了視覺和聽覺的摹寫，順著老殘的視角和行蹤，彷彿身歷其境在天寒地凍的絕佳美景（蔡金錠，2013：67、77）。

在本書中也用了許多「影射」手法呈現想要表達的社會意義，例如第1回開端就安排老殘為黃瑞和診治。黃瑞和就是黃河的寓身，黃瑞和全身潰爛，每年夏天發作，秋分以後就不要緊了，這便意味著黃河潰決的事件；看似清官的「剛弼」則是影射當時的官吏剛毅，劉鶚譏諷剛毅所做種種荒唐、酷虐行為，並對「清官」下了鞭辟入裡的批評，充分呈露了當時官吏的心態（簡錦松，2018：284、286）。

³ 紀兆航，2010，〈《老殘遊記》官吏形象設計研究〉摘要，國立屏東教育大學中國語文學系碩士論文。

(三) 意象範疇

李瑞騰探討《老殘遊記》的多樣意象，強調劉鶚透過充滿自傳色彩的人物老殘與不可勝言的境界，使得本書成為「一末世蒼茫的圖景」，其重要意象，包括屬於自然的冰、雪、山、水、日、月以及動物意象，屬於人文的哭泣、聲音、香氣、衣衫、燈燭以及詩文字畫等文化意象。... 其研究成果意味著，由於劉鶚在時間及連載等侷限下撰寫《老殘遊記》，歷代小說家的寫作進程全然不同，然而本書的多元意象，無論是大自然或有關人類的意象，皆能體現出劉鶚的顯著獨創，在於意象的對比和呈顯。(林子龍，2013：10)

四、讀後心得感想

本書雖名為「遊記」，然而所關心的主題，還是當時社會的弊病以及國家的命運。書中揭露了統治階層官員的整體淪落，不知百姓疾苦的啖美食(燕窩、魚翅、一品鍋)、抽鴉片，甚或為求升官殘暴不仁的酷虐百姓(玉賢的站籠酷刑)，這些情形都是劉鶚憂國憂民情懷的表現。除此之外，本書女性角色反映出晚清女性地位，以及西化科學概念融入作品表現，也是值得觀察及思考的部分。

(一) 清官可怕論反思現代政治環境

劉鶚第 16 回自評「賊官可恨，人人知之；清官尤可恨，人多不

知。蓋臧官自知有病，不敢公然為非；清官則自以為我不要錢，何所不可，剛愎自用，小則殺人，大則誤國。吾人親目所睹，不知凡幾矣。」

本書提及的清官暴政，例如：小說第 6 回老殘題詩「得失淪肌髓，因之急事功。冤埋城闕暗，血染頂珠紅。處處鴝鷓雨，山山虎豹風。殺民如殺賊，太守是元戎！」敘述玉賢的殘民以逞，百姓只能忍氣吞聲含著眼淚誇玉賢是清官、好官；第 16 回提及剛弼利用忠僕救主之心污貪六千五百兩，並對無辜賈魏氏胡亂編織罪名酷刑以對。「老殘對二人嚴酷、愚闇的辦案態度，做了深具譴責意味的暴露，痛切地指責他們違背人民的利益，只求自己升官。在以官治民的清廷統治時代，這樣暴露官吏的基本人格和心理上的缺點的一部書，可以說相當具有社會史的意義。」(簡錦松，2018：09)

雖然現代已是民主制度的社會，但不可否認官場上仍有黑暗角落，可能存在著自認為清廉，實際卻是由廠商擺佈、踐踏法律道德的政府官員。以 110 年 4 月 2 日臺鐵 408 次太魯閣號在花蓮縣秀林鄉發生重大車禍牽扯出來政府的工程，幾乎由政商關係良好的廠商得標現況為例，要如何修正法律並改革仍舊少數存在的檯面下的貪瀆陋習？考驗當政者推動廉能革新政府的決心。

(二)治水情境反思現今政策制度不可貿然移植

劉鶚因具有豐富的水利知識，因此能夠將當時所見水患整治事件

及親身經歷，融入遊記不違合。在本書第 14 回內容提至面對黃河水患，史鈞甫提議，拿西漢水利家賈讓就當時黃河決口頻繁所提出的治理方案，用於時空完全不一樣的清末年代，結果當然是水淹民房，人民死傷無數，作者爰評「生平有三大傷心事，山東廢民埝⁴，是其傷心之一也」。

筆者認為本書黃河治水的情節，與俗諺「橘逾淮為枳」對應至行政學生態系統理論「外國實施成效卓越的制度未必能引進我國，說明制度須自然長成，不能生硬移植，否則將水土不服，終告失敗」，不謀而合。例如全世界教育改革都在推動「素養」學習，臺灣也跟進這股風潮實施了高中 108 課綱，希望能讓每個孩子有素養的學習、適性揚才，但是實際上成效如何？教師、家長與學生已有不同意見的出現，這項政策值得深思。

(三)晚清女性地位反思現代性別平等情形

在本書第 9 至 11 回出現的璵姑，是一位聰慧多才多藝的女性，她能夠管理家務、明瞭儒、道、釋三教教義、能與黃龍子琴瑟合鳴的演奏樂曲，與現代女性角色雷同，然而在當時社會應屬少數。第 12 回之後出現的翠環，本來出身小康家庭，然而因黃河水患導致家破人亡，為了生計只能當妓女維生，順從恩客、即使心中有自己的想法或委曲

⁴「廢民埝」是指廢棄近岸堤防以加寬河面，藉以降低漲水幅度的策略。許暉林，2020〈淚水、黃河與河工：《老殘遊記》中的洪災創傷書寫〉，清華學報 新 50 卷第 4 期。

也無法表達，相當符合中國傳統婦女「三從四德」的規範；雖然在本書「二編」中，劉鶚將翠環改名環極，並在因緣際會悟佛道下出家，但仍是在老殘與德慧生夫婦的成全下，才能完成心願離塵修行。

雖然目前國內政府及民間團體，對於各項性別平權的議題已付出相當的努力，性別平等概念比起晚清時期提升許多，但是在生活及職場中，甚至家務的分工上，仍未達到性別的全面平等。能夠慶幸的是，現代女性已可藉由自身的努力，盡量不受性別的框架發展自我，兩性平權的新格局指日可待。

(四)富有科學概念的文學技巧表現

本書對仗工整、別出心裁的章回命名，雖是明清章回小說的形式結構，然而卻可看出劉鶚遣詞造句的功力。另外，內容寫景文字、聲音描寫的功力深厚，在本書的第2回明湖風景王小玉說書唱入高音像一線鋼絲拋入天際、第3回趵突泉等4大名泉地理位置的描述，及第12回黃河凍汛將那走不過去的冰擠到兩邊亂竄往岸上跑的動態景觀，這些豐富的文藻，應是取決於劉鶚本身的科學思想及其敏銳的洞察力，促使他對自然景物能夠更仔細觀察。本書也出現了一些現代化的名詞，例如火車、望遠鏡、自鳴鐘、福爾摩斯等等，可以得證晚清時期歐洲的科技與文化思想已漸漸傳入民間，而影響文學作品的呈現。

五、結語

本書自序「棋局已殘，吾人將老，欲不哭泣也得乎？」，劉鶚藉由本書江湖郎中老殘是非分明、俠膽義腸到處行醫助人的個性，抒發自己的各種價值觀，在晚清而言是富有開創性的文學作品，因此即便到了現代，本書仍廣為流傳並具有影響力，可算是一部成功的小說，不論在意識形態或是文學造詣上，都值得閱聽者細細品味與深入探討。

現代人多以習慣使用隨身的 3C 產品快速地汲取時事與知識，鮮少能夠緩下腳步慢活閱讀。期許大家能夠有機會拾起《老殘遊記》細細閱讀，除了再次瞭解晚清社會官場情形、品味作者對於人物及景物的生動描繪外，能與筆者一同感受劉鶚將澎湃情感融入字裡行間的暖心溫度。

參考文獻

林子龍，2013，《從傳統到現代之過渡小說：劉鶚〈老殘遊記〉研究》，國立成功大學中國文學系碩士論文。

蔡金錠，2013，《〈老殘遊記〉譬喻與摹寫修辭探珠》，國立臺灣師範大學國文學系教學碩士班碩士論文。

簡錦松，2018，《老殘遊記—帝國的最後一瞥》，臺北：時報文化。

清·劉鶚，2021，《老殘遊記》，臺北：五南。